

Cauza C-504/22

Cerere de decizie preliminară

Data depunerii:

22 iulie 2022

Instanța de trimitere:

Conseil d'État (Franța)

Data deciziei de trimitere:

22 iulie 2022

Reclamantă:

Association interprofessionnelle des fruits et légumes frais (Interfel)

Pârât:

Ministère de l'Agriculture et de la Souveraineté alimentaire

CONSEIL D'ÉTAT (Consiliul de Stat)

pronunțându-se în contencios

[*omissis*]

ASSOCIATION
INTERPROFESSIONNELLE DES
FRUITS ET LEGUMES FRAIS

[*omissis*]

Având în vedere următoarea procedură:

Prin cererea introductivă și prin memoriul în replică înregistrate la 5 martie 2021 și la 8 iulie 2022 la Secretariatul pentru contencios al Conseil d'État (Consiliul de Stat), Association interprofessionnelle des fruits et légumes frais (Interfel) solicită Conseil d'État (Consiliul de Stat):

1°) anularea pentru abuz de putere a deciziei din 22 octombrie 2020 prin care ministrul agriculturii și alimentației a refuzat extinderea articolelor II și III din acordul interprofesional „Kiwi Hayward - date de recoltare și de comercializare -

maturitate” referitor la anii 2020-2022, încheiat în cadrul Interfel, și a deciziei sale de respingere implicită a recursului grațios formulat împotriva acesteia;

2°) obligarea ministrului agriculturii și alimentației, în temeiul articolelor L. 911-1 și L 911-2 din code de justice administrative (Codul de procedură administrativă), să reexamineze cererea sa de extindere a articolelor II și III din acordul interprofesional „Kiwi Hayward - date de recoltare și de comercializare - maturitate” referitor la anii 2020-2022 în termen de două luni de la notificarea deciziei Conseil d’État (Consiliul de Stat);

[*omissis*]

Aceasta susține că:

- decizia din 20 noiembrie 2020 este insuficient motivată, cu încălcarea ultimului paragraf al articolului L. 632-4 din code rural et de la pêche maritime (Codul rural și al pescuitului maritim);
- refuzul extinderii încalcă principiile securității juridice și încrederii legitime;
- refuzul extinderii este afectat de un abuz de putere pentru motivul că administrația a efectuat un control al oportunității, iar nu al legalității;
- refuzul extinderii acordului este afectat de o eroare vădită de apreciere pentru motivul că elementele de justificare referitoare la caracterul calitativ al restricțiilor prevăzute în acord nu au fost luate în considerare.
- refuzul extinderii a calificat în mod inexact datele minime de recoltare și de comercializare drept măsuri de reglementare a ofertei.

Printr-un memoriu în apărare înregistrat la 22 aprilie 2022, ministrul agriculturii și alimentației solicită respingerea cererii introductive. Acesta susține că motivele invocate de reclamantă nu sunt întemeiate.

[*omissis*]

Având în vedere:

- Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013;
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011;
- Regulamentul delegat (UE) 2019/428 al Comisiei din 12 iulie 2018;
- [*omissis*]

Întrucât:

- 1 Din înscrisurile din dosar reiese că Association interprofessionnelle des fruits et légumes frais (Interfel), organizație interprofesională agricolă recunoscută în temeiul articolului L. 632-1 din Codul rural și al pescuitului maritim, a încheiat la 10 iunie 2020 un acord interprofesional „Kiwi Hayward - date de recoltare și de comercializare - maturitate” referitor la anii 2021-2023. Asociația Interfel a solicitat ministrului agriculturii și alimentației extinderea acestui acord. Printr-o decizie din 22 octombrie 2020, ministrul agriculturii și alimentației a refuzat să extindă dispozițiile acestui acord în temeiul cărora fructele kiwi provenite din cultivarele Actinidia Deliciosa de soi Hayward, produse în Franța, nu pot fi recoltate înainte de 10 octombrie și nu pot fi comercializate înainte de 6 noiembrie în Franța. Asociația Interfel solicită anularea pentru abuz de putere a acestei decizii, precum și a deciziei implicite prin care ministrul a respins recursul grațios pe care ea l-a formulat împotriva refuzului menționat.
- 2 Pe de o parte, articolul 164 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 prevede că: *„(1) În cazul în care o organizație de producători recunoscută, o asociație recunoscută a organizațiilor de producători sau o organizație interprofesională recunoscută care își desfășoară activitatea într-o anumită zonă economică sau în anumite zone economice ale unui stat membru este considerată reprezentativă pentru producția ori comercializarea sau procesarea unui anumit produs, statul membru în cauză poate conferi caracter obligatoriu, la cererea organizației respective, pentru o perioadă de timp limitată, unora dintre acordurile, deciziile sau practicile concertate convenite în cadrul respectivei organizații pentru alți operatori care își desfășoară activitatea în zona economică sau în zonele economice în cauză, indiferent dacă este vorba despre persoane fizice sau despre grupuri care nu fac parte din organizație sau asociație. / [...] (4) Normele pentru a căror aplicare se poate solicita extinderea la alți operatori, astfel cum se prevede la alineatul (1), urmăresc unul dintre următoarele scopuri: / [...] (b) norme de producție mai stricte decât cele prevăzute de normele Uniunii sau de cele naționale; / [...] (d) comercializare; / [...] (k) definirea calităților minime și definirea standardelor minime de ambalare și prezentare [...]. / Normele respective nu produc niciun fel de prejudicii celorlalți operatori din statul membru în cauză sau Uniunii și nu au niciunul dintre efectele menționate la articolul 210 alineatul (4), nici nu sunt incompatibile în alt mod cu dreptul Uniunii sau cu normele naționale în vigoare [...]”.*
- 3 Pe de altă parte, articolul 75 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 din 17 decembrie 2013 prevede că: *„(1) Standardele de comercializare pot fi aplicate pentru unul sau mai multe dintre următoarele sectoare și produse: / [...] (b) fructe și legume; [...] / (3) Fără a aduce atingere articolului 26 din Regulamentul (UE) nr. 1169/2011 al Parlamentului European și al Consiliului, standardele de comercializare menționate la alineatul (1) pot viza una sau mai multe dintre cerințele următoare care urmează să fie stabilite în funcție de sector sau de produs și de caracteristicile fiecărui sector, de necesitatea de a reglementa*

introducerea pe piață și de condițiile definite la alineatul (5) din prezentul articol: / [...] (b) criteriile de clasificare, precum clasificarea pe categorii, greutatea, dimensiunile, vârsta și categoria [...]”. Partea 3 „Standard de comercializare pentru fructele kiwi” din secțiunea B din anexa I la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește sectorul fructelor și legumelor și sectorul fructelor și legumelor prelucrate, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul delegat (UE) 2019/428 al Comisiei din 12 iulie 2018 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 în ceea ce privește standardele de comercializare în sectorul fructelor și legumelor, prevede, în ceea ce privește „cerințele minime de maturitate”, doar că: *„Fructele kiwi trebuie să fie suficient de dezvoltate și să prezinte un grad satisfăcător de coacere. / Pentru a îndeplini această cerință, la momentul ambalării fructele trebuie să fi ajuns la un grad de coacere de cel puțin 6,2° Brix (23) sau să fi dobândit un conținut mediu de substanță uscată de 15 %, ceea ce le-ar permite să ajungă la 9,5° Brix 21 la intrarea în lanțul de distribuție”.*

- 4 Din înscrisurile din dosar reiese că acordul interprofesional referitor la normele de comercializare „Kiwi Hayward - date de recoltare și de comercializare - maturitate” privind anii 2021-2023 încheiat de asociația Interfel prevede că fructele kiwi provenite din cultivarele *Actinidia Deliciosa* de soi Hayward, produse în Franța, nu pot fi recoltate înainte de 10 octombrie și nu pot fi comercializate înainte de 6 noiembrie în Franța. Aceste prevederi depășesc dispozițiile menționate mai sus din partea 3 a secțiunii B din anexa I la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, care nu prevede, dincolo de cerințele minime de maturitate amintite mai sus, nicio condiție referitoare la datele de recoltare sau de comercializare.
- 5 În susținerea cererii sale de extindere, asociația Interfel justifică această restricție suplimentară prin preocuparea de a garanta calitatea fructelor vândute consumatorilor. Ministrul susține că stabilirea unor astfel de norme ține de măsurile de reglementare a ofertei, a căror extindere nu este autorizată. Dispozițiile articolului 164 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 din 17 decembrie 2013 reproduse la punctul 2 permit în mod explicit extinderea acordurilor de stabilire a unor norme mai stricte decât dispozițiile prevăzute de reglementările Uniunii numai în domeniul „normelor de producție” menționate la litera (b).
- 6 Răspunsul la motivul întemeiat pe faptul că ministrul nu putea refuza în mod legal extinderea acordului în litigiu, din moment ce asociația ar fi demonstrat impactul calitativ benefic al cerințelor privind datele de recoltare și de comercializare a căror extindere este solicitată, depinde de răspunsul la întrebările:

1°) dacă articolul 164 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 din 17 decembrie 2013 trebuie interpretat în sensul că permite extinderea acordurilor interprofesionale care prevăd norme mai stricte decât cele stabilite de reglementarea Uniunii nu numai în domeniul „normelor de producție” menționate

la litera (b) a acestui articol, ci în toate domeniile, menționate la literele (a) și (c)-(n), pentru care prevede că extinderea unui acord interprofesional poate fi solicitată;

2°) dacă stabilirea unor date de recoltare, pe de o parte, și a unor date de comercializare, pe de altă parte, intră sub incidența normelor care pot fi stabilite prin acord interprofesional și extinse în temeiul articolului 164 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 din 17 decembrie 2013 și, în cazul în care situația este aceasta, dacă stabilirea datelor de recoltare și de comercializare intră sub incidența „normelor de producție” prevăzute la litera (b) a articolului menționat sau, astfel cum prevedea anterior anexa XVIa la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole, a „normelor de comercializare” prevăzute în prezent la litera (d) a aceluiași articol.

7. Întrebările menționate la punctul 6 sunt decisive pentru soluționarea prezentului litigiu și prezintă dificultăți serioase de interpretare, în lipsa unei jurisprudențe a Curții de Justiție a Uniunii Europene care să clarifice obiectul și domeniul de aplicare al dispozițiilor în cauză. Este necesar, prin urmare, să fie sesizată această Curte în temeiul articolului 267 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și, până când aceasta se va pronunța, să se suspende judecarea cererii introductive formulate de Association interprofessionnelle des fruits et légumes.

DECIDE:

Articolul 1: Suspendă judecarea cererii formulate de Association interprofessionnelle des fruits et légumes frais până când Curtea de Justiție a Uniunii Europene se va pronunța cu privire la întrebările:

1°) dacă articolul 164 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 din 17 decembrie 2013 trebuie interpretat în sensul că permite extinderea acordurilor interprofesionale care prevăd norme mai stricte decât cele stabilite de reglementarea Uniunii nu numai în domeniul „normelor de producție” menționate la litera (b) a acestui articol, ci și în toate domeniile, menționate la literele (a) și (c)-(n), pentru care prevede că extinderea unui acord interprofesional poate fi solicitată;

2°) dacă stabilirea unor date de recoltare, pe de o parte, și a unor date de comercializare, pe de altă parte, intră sub incidența normelor care pot fi stabilite prin acord interprofesional și extinse în temeiul articolului 164 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 din 17 decembrie 2013 și, în cazul în care situația este aceasta, dacă stabilirea datelor de recoltare și de comercializare intră sub incidența „normelor de producție” prevăzute la litera (b) a articolului menționat sau, astfel cum prevedea anterior anexa XVIa la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse

agricole, a „normelor de comercializare” prevăzute în prezent la litera (d) a aceluiași articol.

[*omissis*]

DOCUMENT DE LUCRU